

中国語教材

『中国の大学生と話そう！ — 让我们互相学习吧！』

著者 author：清原文代・韓艶玲・浦山あゆみ・田邊鉄

吹き込み voice：李軼倫・李茜・北村浩子

本教材は、科研基盤(C)一般(2010-2012 年)課題番号 22520574「紙とe-Learningを繋ぐウェブソース・マルチユース教材の開発」の助成を受けたものです。

『中国の大学生と話そう！ — 让我们互相学习吧！』は、Creative Commons License の表示 - 非営利-継承(CC BY-NC-SA 2.1)で公開します。使用条件について詳しくは以下の Web ページをご参照ください。

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.1/jp/>

ホームページ our website

<http://xunyicao.iic.hokudai.ac.jp/kaken/>

<原著者による公開履歴>

2012 年 3 月 13 日：序と第 1 課を公開。

<改変履歴>

改変者氏名 arranged by:

改変年月日 date:

はじめに

この教材の概要

『中国の大学生と話そう！ — 让我们互相学习吧！』(課文約 7000 字) は会話編 15 課、
閱讀課文 9 個からなる教材です。入門初期から使える 4 文程度のスキットから中級レベ
ルの閱讀課文までを含みます。

日本で開かれた日中の大学生の交流会において、名前・年齢・学年・専攻、バイトや
サークルのこと、就職活動のことなど、お互いのことをいろいろと尋ねあいます。これ
らの会話を通じて、自分の身近な話題について話す、身近な話題について相手に尋ねる
能力を身につけることを目指します。

それと同時に、日本人と中国人、言語・文化・習慣が異なっても、同じ 21 世紀に生
きる若者として共通の話題があることを確認することもテーマの一つです。

また、日本語話者が、中国語を聞き取れない・言い間違える・言いよどむといった場
面において、中国語話者の援助を引き出しつつ会話をなんとか続けていくスキットを設
けたことも特徴です。

この教材の設定

この教材の舞台は大阪理工大学という架空の大学です。大阪理工大学で上海から中国
人大学生を招いて、学生同士の数日間に及ぶ交流会を行っているという設定です。中国
人学生たちはまず東京に入って、それから大阪に来ています。そして大阪から帰国しま
す。

会話編の C: は中国人、J: は日本人です。交流会では複数の人が複数の場所で会話を繰
り広げているという設定ですので、音声教材では同じ人の声であったとしても、同一人
物とは限りません。

教材の構成

会話編の構成

- 第一课 问姓名（名前）
- 第二课 问家庭成员（家族）
- 第三课 问年龄（年齢）
- 第四课 问住所（住んでいるところ）
- 第五课 关于年级和专业（学年と専攻）
- 第六课 问爱好（趣味）
- 第七课 关于打工（アルバイト）
- 第八课 问职业和职业选择（職業）
- 第九课 关于社团活动（サークル活動）
- 第十课 关于就业问题（就職活動）
- 第十一课 漫谈日本（日本について話す）
- 第十二课 介绍他人（人を紹介する）
- 第十三课 名字的写法和发音（名前の書き方と読み方）
- 第十四课 问联系方式（連絡先を尋ねる）
- 第15課 会話を続けるための表現集

閲読編の構成

- 阅读课文一 日记
- 阅读课文二 伊妹儿（一）
- 阅读课文三 伊妹儿（二）
- 阅读课文四 高考（一）日本篇
- 阅读课文五 高考（二）中国篇
- 阅读课文六 交流会的开幕词（一）
- 阅读课文七 交流会的开幕词（二）
- 阅读课文八 大学简介（一）
- 阅读课文九 大学简介（二）

中国大学生代表访日日程表

×月×日（周日）	抵达东京成田机场
×月×日（周一）	与东都大学的学生进行交流
×月×日（周二）	东京一日游
×月×日（周三）	游览富士山
×月×日（周四）	乘坐新干线抵达大阪 下午 大阪半日游
×月×日（周五）	上午 与大阪理工大学的学生进行交流 下午 参观校园
×月×日（周六）	京都、奈良一日游 晚上 联欢晚会
×月×日（周日）	由关西机场返回中国

【練習】

3～4人のグループで、中国大学生を案内するための資料を作ってみましょう。

(1)自分の大学のキャンパスのどこをどのように案内しますか。

(2)大阪の半日ツアー、どこをどのように案内しますか。

(3)京都、奈良の一日ツアー、どこをどのように案内しますか。

【参考】

(1) 日本国家旅游局（日本政府観光局 JNTO）

簡体字版

<http://www.welcome2japan.cn/>

繁体字版

<http://www.welcome2japan.hk/>

(2) OSAKA-INFO（財団法人大阪観光コンベンション協会）

簡体字版

<http://www.osaka-info.jp/ch/>

繁体字版

http://www.osaka-info.jp/ch_t/

(3) 京都旅游指南（京都市産業観光局観光部観光企画課）

簡体字版

<http://www.kyoto.travel/cn/>

繁体字版

<http://www.kyoto.travel/tw/>

(4) MAGOnoTE（社団法人京都市観光協会）

簡体字版

<http://www.kyoto-magonote.jp/ck/>

繁体字版

<http://www.kyoto-magonote.jp/ch/>

(5) 奈良市観光中心（社団法人奈良市観光協会）

簡体字版

<http://narashikanko.or.jp/cn/>

繁体字版

<http://narashikanko.or.jp/tw/>